



Паспорт автоматического  
перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

Автоматический перемотчик этикеток  
Н-ПМ-01



**Перемотчик этикеток – устройство, которое позволяет быстро перематывать ленту в рулонах, предотвращая ее разрывы и спутывание, производить намотку на бобину (а также при необходимости – менять намотку на бобине)**

НАСТОЯЩИЙ ПАСПОРТ  
(Н-ПМ-01.02.00.001)



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

### Оглавление

Ведение.....	3
Описание автоматического перемотчика этикеток Н-ПМ-01 .....	3
Технические характеристики .....	3
Комплектность .....	4
Устройство и принцип работы .....	4
Заправка этикетки.....	6
Указание мер безопасности .....	6
Порядок установки, настройки работы .....	7
Техническое обслуживание .....	7
Требования к персоналу.....	8
Эксплуатационная безопасность перемотчика .....	8
Правила хранения и транспортировки.....	9
Свидетельство о приемке.....	11
Гарантийные обязательства .....	12
Гарантийные исключения .....	12
Сведения об утилизации .....	13
Сведения о рекламации.....	14

### Приложение 1



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

### Ведение

Этот паспорт должен быть принят как составная часть перемотчика и должен быть всегда доступен для людей, работающих с машиной. Паспорт должен всегда оставаться с машиной, даже если она продается другому пользователю. Операторы обязательно прочтите это руководство и неукоснительно применяйте инструкции, которые оно содержит, так как производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям и имуществу, или самой машине, если условия, описанные, ниже, не выполняются, то данная документация и приложения к ней не должны быть подделаны или изменены. Запрещено воспроизведение или предоставление документации другим лицам без письменного согласия производителя или его агента.

### Описание автоматического перемотчика этикеток Н-ПМ-01

Автоматический перемотчик этикеток Н-ПМ-01 (в дальнейшем установка) предназначена для перемотки этикеток. Идеально подходит для производителей, которые производят пищевую продукцию, косметическую, продукты личной гигиены, электронику.

Вид климатического исполнения соответствует УХЛ 4.2 по ГОСТ 15150-69, т.е. температура окружающей среды от плюс 10 до плюс 35 °С, относительная влажность воздуха от 45 до 80 %, атмосферное давление от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм.рт.ст.).

### Технические характеристики

Таблица 1. Технические характеристики

Название	Описание
Скорость перемотки этикетки, м/мин	От 80-150
Ширина (высота) этикетки, мм, не более	150 (250) *Обговаривается в ТЗ
Внешний диаметр рулона этикеток, мм	300
Диаметр втулки, мм	40-76
Регулировка скорости	есть
Счетчик этикеток	опционально
Датчик прозрачной этикетки	опционально



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

### Комплектность

Таблица 4. Комплект поставки установки

Обозначение	Наименование	Количество
Н-ПМ-01.01.00.001	Блок управления со счётчиком этикеток и регулировкой скорости перемотки	1
Н-ПМ-01.01.00.002	Механизм перемотки оснащённый ультразвуковым датчиком (для прозрачных этикеток)	1
Н-ПМ-01.01.01.005	Диски для размещения бобины с этикетками	4
Н-ПМ-01.01.006	Кабель питания	1

Комплект поставки может отличаться от вышеизложенного в случае изменения требований к проекту либо цен на услуги внешних поставщиков до заключения договора.

### Устройство и принцип работы

Установка состоит из основных узлов: корпуса установленным в нем механизмом перемотки, , которая оснащена датчиком (для прозрачных этикеток), блоком управления со счётчиком этикеток и регулировкой скорости перемотки.

Регулятор управления со счётчиком этикеток и регулировкой скорости перемотки, представляет собой панель управления, на которой расположены: потенциометр (регулировкой скорости перемотки), визуализация количества перемотанных этикеток (небольшой экран со счетчиком этикеток), кнопкой вкл/выкл, для запуска перемотчика.

Алгоритм работы:

- Оператор заправляет этикетку по схеме, описанной в разделе «Заправка ленты»
- Включает перемотчик с помощью кнопки «вкл»
- Регулировка скорости осуществляется с помощью потенциометра.
- Перемотчик работает в 2х режимах «Ручной» и «Авто»
  - «Ручной режим»- Перемотка осуществляется только с подсчётом этикетки.
  - «Автоматический режим» Перемотка осуществляется с заданным нужным количес



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

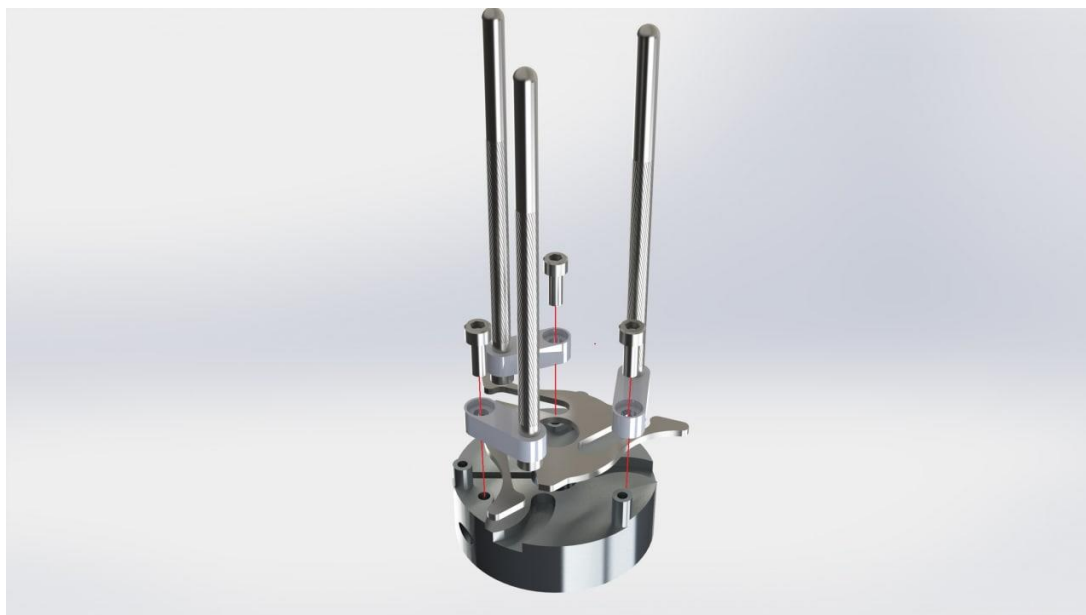


Рис 1 (Фиксатор бабины с этикеткой в разобранном виде)

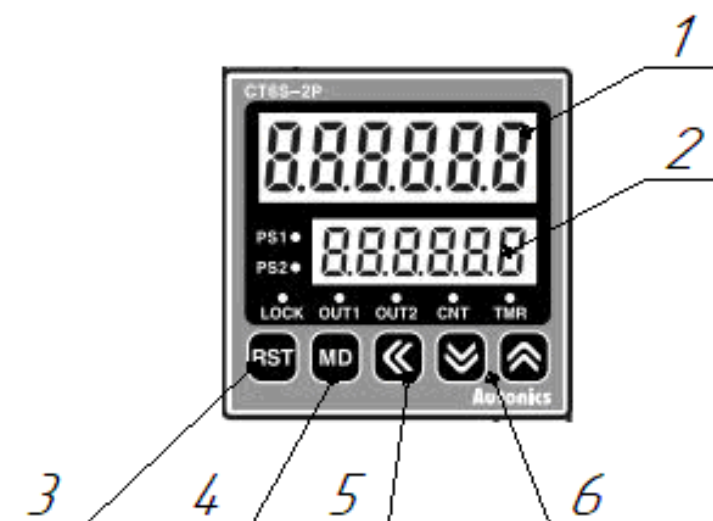


Рис2 (Дисплей управления для подсчета этикетки Н-ПМ-01)

- 1- Дисплей текущего значения количества этикеток.**
- 2- Дисплей предустановленных значений (Устанавливаем необходимое количество этикеток).**
- 3- Сброс.**
- 4- Сохранение настроек.**
- 5- Вход для ввода необходимого количества этикеток.**
- 6- Установочные клавиши.**



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

### Заправка этикетки

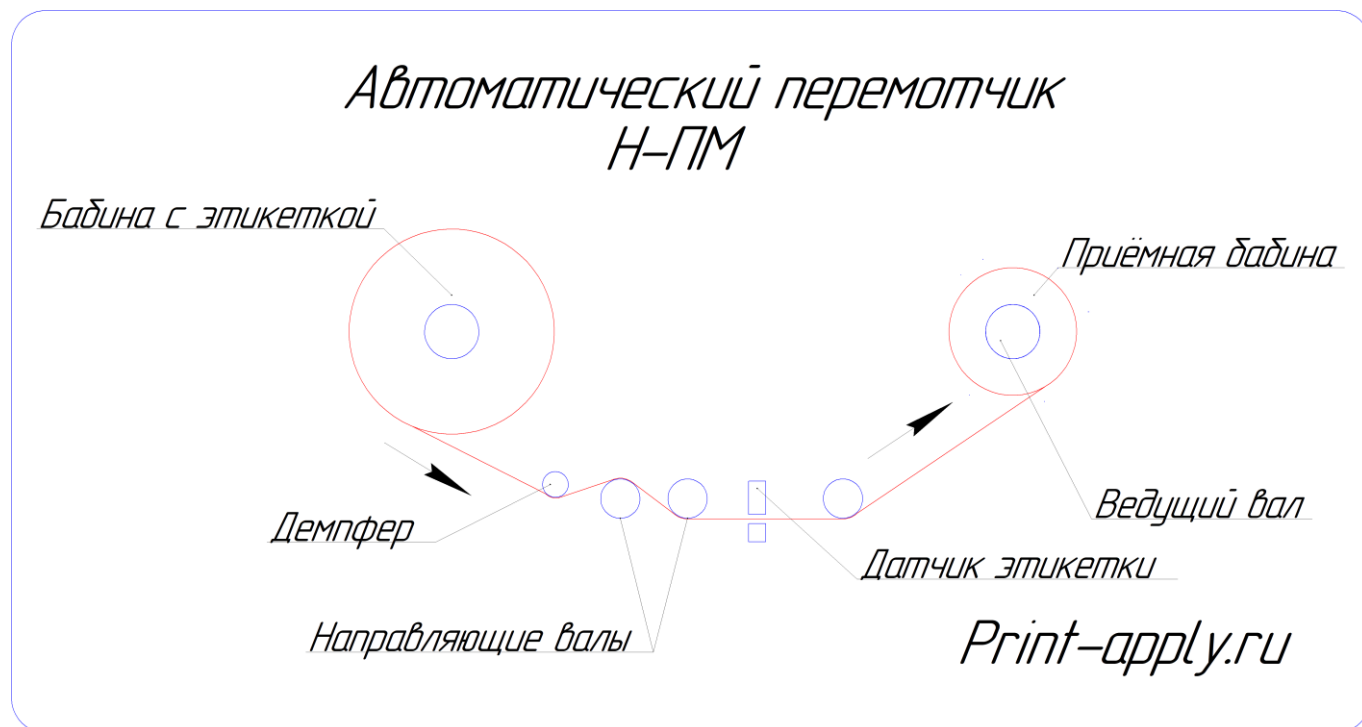


Рис3. Схема заправки этикетки

После протяжки ленты проверить состояние этикетки, нигде не должно быть заломов и обрывов. Лента должна быть надета ровно и прилегать к соответствующим валам по всей ширине. Помните, что обрыв ленты может привести к выходу из строя машины.

### Указание мер безопасности

5.1 К работе по обслуживанию установки допускаются лица, ознакомившиеся с данным паспортом, паспортами на комплектующие, усвоившие основные приемы работы при эксплуатации оборудования и прошедшие инструктаж по технике безопасности.

5.2 При эксплуатации и ремонте установки должны соблюдаться «Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» 2003 г., «Правила техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» 2003 г., «Правила устройства электроустановок» 2003 г., «Правила техники безопасности и производственной санитарии» 1990 г, инструкции, разработанные на предприятии для данного вида оборудования.

5.3 Общие требования безопасности соответствуют ГОСТ 12.2.124-90.

5.4 Элементы заземления соответствуют требованиям ГОСТ 12.2.007.0-75.

Компания "АРНИ-ГРУПП" промышленное оборудование для производственных предприятий,  
тел.: 8 (495) 748-85-98; [www.print-apply.ru](http://www.print-apply.ru); [info@print-apply.ru](mailto:info@print-apply.ru)



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

5.5 Изделие должно быть надежно подсоединено к цеховому контуру заземления с помощью гибкого медного провода сечением не менее 4 мм<sup>2</sup> по ГОСТ Р МЭК 60204-1-07.

5.6. Запрещается работать на установке при наличии открытых токоведущих частей, неисправных коммутационных и сигнальных элементах на панели блока управления, при нарушении изоляции проводов и при неправильной работе датчиков.

5.7. В случае возникновения аварийных режимов работы следует немедленно отключить установку от сети питания.

5.8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ во время работы установки производить ремонт и техническое обслуживание.

5.9. ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать на установке с открытыми кожухами.

5.10. Уровень шума, создаваемый установкой на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 80 дБ по ГОСТ 12.1.003-83 и СН 2.2.4/2.1.8.562-96.

5.11. Уровень виброускорения, создаваемый установкой на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 100 дБ (виброскорость не превышает 92 дБ) по ГОСТ 12.1.012-90 и СН 2.2.4/2.1.8.566-96.

5.12. Предельно допустимый уровень напряженности электрического поля, создаваемый установкой на рабочем месте в производственном помещении, не превышает 5 кВ/м согласно ГОСТ 12.1.002-84 и СанПин 2.2.4.1191-03 «Санитарные нормы и правила выполнения работ в условиях воздействия электрических полей промышленной частоты (50Гц)».

### Порядок установки, настройки работы

1. Расположить установку на ровной горизонтальной поверхности.
2. Заправить рулон с этикетками согласно схемы указанной в разделе «Заправка этикетки»
3. Включить установку в сеть.
4. После того, как была произведена полная настройка, установка готова к работе.
5. Нажать на кнопку «вкл».
6. После перемотки этикетки нажать на кнопку «выкл».
7. В ходе работы необходимо следить за исправностью установки.
13. В случае возникновения аварийной ситуации необходимо выключить установку.

### Техническое обслуживание

Техническое обслуживание установки сводится к соблюдению правил эксплуатации, изложенных в данном паспорте, устранению мелких неисправностей и периодическом осмотре, соблюдению санитарных правил для предприятий химической и др. промышленности.



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

Техническое обслуживание комплектующих, входящих в состав установки, производится в соответствии с требованиями технических паспортов или инструкций по эксплуатации на эти изделия.

За отказ установки, обусловленный его неправильным техническим обслуживанием, предприятие-изготовитель ответственности не несет.

### Требования к персоналу

Сотрудники, эксплуатирующие машину должны получить конкретную профессиональную подготовку или иметь достаточный опыт работы с машинами этого типа.

В случае недостаточной профессиональной подготовки операторов. Клиент обязан запросить необходимую информацию у поставщика оборудования.

Персонал, производящий эксплуатацию и техническое обслуживание установки должен быть квалифицированным, и зрелым для выполнения задач, описанных ниже, правильно интерпретировать содержание данного руководства, а также обеспечивать безопасность и скрупулезное проведение проверок.

К работе не допускается не квалифицированный персонал, инвалиды и лица находящиеся в состоянии алкогольного и наркотического опьянения.

Клиент несет полную ответственность за квалификацию, психическое и физическое состояние специалистов работающих с оборудованием.

Персонал, эксплуатирующий оборудование должен отвечать следующим требованиям:

- Полное использование их верхних и нижних конечностей.
- Знание цвета и способность его распознавать.
- Хорошее зрение и слух.
- Умение, как читать, так и писать.
- Знать предупреждающие сигналы на машине.

Операторы, работающие с установкой, всегда должны использовать средства индивидуальной защиты, предусмотренные законом в стране эксплуатации, и все средства защиты, предоставляемые работодателем, такие как: звуконепроницаемые наушники, перчатки, очки и т.д.

### Эксплуатационная безопасность перемотчика

Перемотчик Н-ПМ-01 является полностью автоматическим, предназначен для перемотки этикетки.





## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

Неправильная эксплуатация установки может привести к несчастным случаям, ущербу имущества и остановке производства.

Используйте установку только в соответствии с теми рекомендациями, которые содержатся в данной инструкции.

Не работайте на таком оборудовании без требующихся предохранительных мер.

Производите настройку перемотчика только в соответствии с требованиями данной инструкции и должной осторожности.

Используйте только фирменные комплектующие детали в установке. Не делайте никаких усовершенствований или изменений в перемотчике.

Ремонт такого оборудования может осуществляться только уполномоченными на то специалистами, которые знают о связанных с этим рисках.

Перемотчик функционирует от сетевого напряжения. Прикосновение к открытым частям электрооборудования может вызвать электрошок и привести к сильным ожогам.

Подсоединяйте установку к нормально функционирующей розетке, которая имеет заземление.

Держите установку сухой.

Если на нее попала вода, немедленно выключите аппарат и отсоедините его от сети. Информировать об этом специалиста из службы по техническому обслуживанию.

Слишком высокое или низкое напряжение может повредить установку.

Работайте на установке, используя только то напряжение, которое указано на его фирменной марке.

Убедитесь, что напряжение сети, указанное на перемотчике, является таким же, которое обеспечивается источником электропитания

### **Правила хранения и транспортировки**

Установка должна храниться в складских помещениях при температуре окружающей среды от плюс 10 до плюс 35 °С; относительной влажности воздуха от 45 до 80 %.

Если установка хранится более чем 18 месяцев, то должна производиться консервация в соответствии с ГОСТ 9.014-78.



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

Транспортирование установки допускается автомобильным, железнодорожным, авиационным и водным транспортом в соответствии с условиями и правилами перевозок, действующими на каждом виде транспорта.

При погрузке и транспортировании установки необходимо соблюдать и выполнять требования манипуляционных знаков на таре.



Паспорт автоматического  
перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

**Свидетельство о приемке**

Автоматический перемотчик этикеток Н-ПМ-01, заводской номер А-0004286, соответствует конструкторской документации Н-ПМ-01.01.00.000, паспортным характеристикам и признан годной к эксплуатации.

Дата выпуска: \_\_\_\_\_ года.

Представитель поставщика \_\_\_\_\_



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

### Гарантийные обязательства

Гарантийные условия считаются действительными только в случае, если клиент соблюдает все обязательства, принятые производителем.

Предприятие гарантирует соответствие Автоматического перемотчика этикеток Н-ПМ-01 паспортным характеристикам при соблюдении условий транспортировки, хранения, монтажа, наладки, эксплуатации и технического обслуживания. Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяцев со дня продажи оборудования.

Ввод установки в эксплуатацию должен проводиться представителями сервисного отдела поставщика. Гарантийные обязательства не распространяются на установку со следами механических повреждений и на установку, подвергшуюся несогласованному с предприятием изготовителем ремонту или конструктивному изменению.

После проведения пуско-наладочных работ составляется "АКТ о проведении пуско-наладочных работ" и подписывается двумя сторонами.

Предприятие изготовитель оставляет за собой право, не уведомляя потребителей, вносить изменения в конструкцию установки, не ухудшающие ее паспортные характеристики.

Производитель является стороной, которая разрабатывает, изготавливает машину, и владеет проектом. Клиент должен быть взят как конечный пользователь тех. документации или продукта.

Производитель несет ответственность исключительно за дефекты, связанные с нормальной эксплуатации устройства. Гарантия не распространяется на части, подлежащие естественному износу, и части поврежденные в результате неправильного использования устройства.

Производитель не несет ответственность за любые дефекты или поломки, возникающие: при неправильном использовании устройства; при повреждении вследствие транспортировки или невыполнения требований к условиям окружающей среды; из-за отсутствия или ненадлежащего обслуживания; при подделке или неквалифицированном ремонте; при работе неквалифицированного персонала, или при использовании продукции, не касающейся нормального использования устройства.

В течение гарантийного периода. Производитель обязуется устранить любые производственные недостатки при условии нормальной эксплуатации устройства.

### Гарантийные исключения

Производитель не несет ответственности за несоблюдение норм, регулирующих правильную установку оборудования или интеграцию в производственные линии. Производитель



## Паспорт автоматического перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

не несет ответственности за полученные телесные повреждения или ущерб, понесенный из-за несоблюдения инструкций изготовителя. Так же, если устройства безопасности машины не использовались, были изменены, или были подделаны.

Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения, связанные с неумелым или неосторожным использованием оборудования, осуществляемых необученным персоналом. При проведении операций, которые не соответствуют описанным в этом руководстве и в прилагаемой документации.

**В случае необходимости, возможно, запросить обучение конечного персонала.**

Не возможно, предвидеть все варианты установки и условия, в которых машина будет установлена. Клиент должен проверить следующее:

Внешние осветительные системы, которые позволяют операторам работать в безопасных условиях.

Элементы крепления, способные выдержать вес машины, относительно безопасные расстояния, до силовых кабелей, воздушных линий и т. д.

Учесть возможный шум, производимый в процессе работы.

Огнестойкое оборудование или оборудование для использования в горючих условиях.

Персональную защитную одежду для персонала.

**Заказчик обязан использовать только оригинальные запасные части и должен устанавливать их в соответствии с установленной практикой.**

Изготовитель не несет ответственности за утилизацию продуктов необходимых для запуска машины или производства: продукты и все что они содержат, отработанные смазочные масла, аккумуляторы, контейнеры для утилизации и т.д. Поэтому клиент должен лично распоряжаться веществами, которые потенциально вредны для окружающей среды в соответствии с правилами, действующими в регионе, где машина установлена.

### Сведения об утилизации

Критерии предельных состояний установки: установка непригодна для эксплуатации в случае разрушения каркаса, стойки изделия и потерей их несущих способностей, а также в случае изношенности вращающихся элементов, не подлежащих восстановлению. Установка подлежит выводу из эксплуатации, списанию и утилизации.

В случае непригодности изделия для использования по назначению производится его утилизация, все изношенные узлы и детали сдаются в пункты вторсырья

**Использование непригодного изделия по назначению ЗАПРЕЩЕНО!**



Паспорт автоматического  
перемотчика уникальных этикеток Н-ПМ-01.

**Сведения о рекламации**

Потребитель предъявляет рекламацию предприятию-поставщику.

АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: г.Москва

Телефоны: 8(495) 748-85-98;

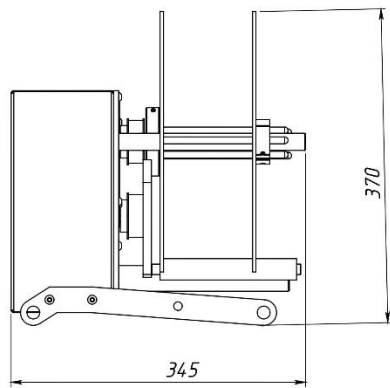
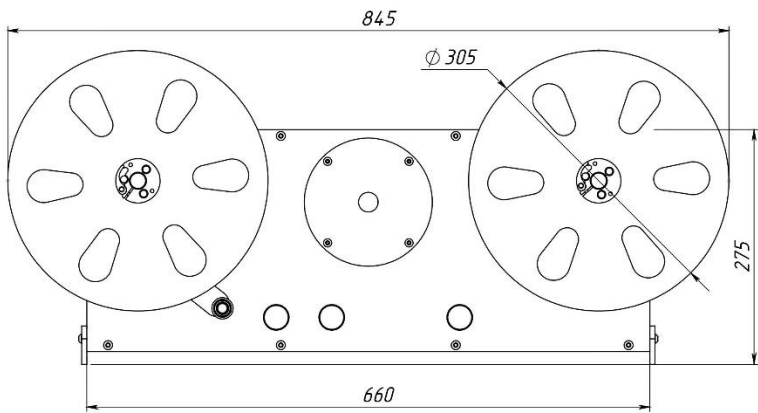
Email: [info@print-apply.ru](mailto:info@print-apply.ru)

Сервисный отдел: [service@print-apply.ru](mailto:service@print-apply.ru)

**По всем вопросам ремонта, обслуживания, поставки запасных частей обращайтесь к производителю**

Приложение 1.

Инд. № подл.	Подп. и дата	Взам. инд. №	Инд. № дубл.	Подп. и дата



Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

Перемотчик этикетки 150х300

Лист
1

Копировал

Формат А3